

Société canadienne de la sclérose en plaques

États financiers combinés
31 décembre 2013



Le 28 mai 2014

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de la Société canadienne de la sclérose en plaques

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés ci-joints de la Société canadienne de la sclérose en plaques, qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 décembre 2013 et les états combinés des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes constituées d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers combinés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers combinés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers combinés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les présents états financiers combinés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers combinés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers combinés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers combinés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers combinés.

*PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.
PwC Tower, 18 York Street, Suite 2600, Toronto, Ontario, Canada M5J 0B2
Tél. : +1 416 863 1133, Téléc. : +1 416 365 8215, www.pwc.com/ca/fr*

« PwC » s'entend de PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l., une société à responsabilité limitée de l'Ontario.



Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers combinés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société canadienne de la sclérose en plaques au 31 décembre 2013 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Société canadienne de la sclérose en plaques

État combiné de la situation financière

Au 31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

	2013 \$	2012 \$
Actif		
Actif à court terme		
Trésorerie	12 840	12 719
Placements à court terme	251	173
Débiteurs (note 5)	3 630	2 307
Frais et fournitures payés d'avance	965	864
	<u>17 686</u>	<u>16 063</u>
Placements (note 3)	7 581	9 222
Immobilisations (note 4)	3 390	2 772
Actifs incorporels	<u>298</u>	<u>335</u>
	<u>28 955</u>	<u>28 392</u>
Passif		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	3 697	2 256
Subventions de recherche à payer	4 376	4 627
Montant à payer à la Fondation pour la recherche scientifique sur la sclérose en plaques (note 5)	2 484	2 105
Produits reportés (note 6)	2 145	2 179
	<u>12 702</u>	<u>11 167</u>
Avantage incitatif reporté lié à un bail	420	780
Apports en capital reportés (note 7)	1 409	905
Subventions de recherche à payer (note 8)	<u>2 930</u>	<u>3 017</u>
	<u>4 759</u>	<u>4 702</u>
Actif net		
Affecté au fonds de dotation	495	496
Utilisé à des fins de recherche en vertu d'affectations d'origine interne	3 685	3 685
Utilisé à d'autres fins en vertu d'affectations d'origine interne	377	388
Non affecté	<u>6 937</u>	<u>7 954</u>
	<u>11 494</u>	<u>12 523</u>
	<u>28 955</u>	<u>28 392</u>
Engagements (note 12)		

Approuvé par le conseil d'administration,


_____, administrateur


_____, administrateur

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers combinés.

Société canadienne de la sclérose en plaques

État combiné des résultats

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

	2013 \$	2012 \$
Produits		
Dons exemplaires		
Legs	2 487	2 798
Réseau de recherche et de formation stopSP	1 232	1 919
Dons provenant d'entreprises et de donateurs importants	2 043	1 659
Subventions de l'État	1 348	1 337
Subventions de sociétés pharmaceutiques	767	743
Autres subventions	825	636
	<hr/>	<hr/>
Collectes de fonds dans la collectivité	8 702	9 092
Dons provenant de particuliers et du marketing direct	22 554	23 668
Soupers, tournois et événements organisés par des tiers	13 815	14 649
Dons provenant de loteries	6 383	5 607
Ventes d'objets	1 467	1 599
Centraide et Partenairesanté	277	314
Activités de sensibilisation du public	1 661	1 840
Divers	1 007	1 025
Cotisations	253	286
Revenus de placement	73	81
	<hr/>	<hr/>
	615	475
	<hr/>	<hr/>
	56 807	58 636
	<hr/>	<hr/>
Charges liées aux collectes de fonds		
Dons exemplaires	1 936	1 541
Collectes de fonds dans la collectivité	8 590	8 930
Dons provenant de particuliers et du marketing direct	8 436	8 473
Soupers, tournois et événements organisés par des tiers	1 967	1 761
Dons provenant de loteries	247	410
Coûts des objets vendus	160	194
Collectes de fonds indirectes	1 851	1 959
	<hr/>	<hr/>
	23 187	23 268
	<hr/>	<hr/>
Charges liées aux programmes et à l'administration		
Services à la clientèle	9 223	9 393
Recherche	6 653	7 202
Recherche – Réseau de recherche et de formation stopSP	1 457	1 800
Information et sensibilisation du public	6 453	6 225
Soutien et développement des sections locales et des bénévoles	4 152	3 719
Relations avec les gouvernements et les collectivités	1 893	1 707
Cliniques de SP	1 030	1 017
Administration	4 234	3 962
	<hr/>	<hr/>
	35 095	35 025
	<hr/>	<hr/>
	58 282	58 293
	<hr/>	<hr/>
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges avant les éléments mentionnés ci-dessous	(1 475)	343
Variation de la juste valeur des placements	526	288
	<hr/>	<hr/>
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges de l'exercice	(949)	631
	<hr/>	<hr/>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers combinés.

Société canadienne de la sclérose en plaques

État combiné de l'évolution de l'actif net

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

	2013				
	Affecté au fonds de dotation \$	Utilisé à des fins de recherche en vertu d'affectations d'origine interne \$	Utilisé à d'autres fins en vertu d'affectations d'origine interne \$	Non affecté \$	Total \$
Solde au début de l'exercice	496	3 685	388	7 954	12 523
Insuffisance des produits sur les charges de l'exercice	-	-	-	(949)	(949)
Virements entre fonds	(5)	-	(11)	16	-
Intérêts gagnés sur les apports reçus à titre de dotation	4	-	-	-	4
Sortie de l'actif net de la section locale de Granby et régions, et de Sorel Tracy (note 2)	-	-	-	(84)	(84)
Solde à la fin de l'exercice	495	3 685	377	6 937	11 494
	2012				
	Affecté au fonds de dotation \$	Utilisé à des fins de recherche en vertu d'affectations d'origine interne \$	Utilisé à d'autres fins en vertu d'affectations d'origine interne \$	Non affecté \$	Total \$
Solde au début de l'exercice	444	3 054	1 576	6 987	12 061
Excédent des produits sur les charges de l'exercice	-	-	43	588	631
Virements entre fonds	48	631	(1 091)	412	-
Intérêts gagnés sur les apports reçus à titre de dotation	4	-	-	-	4
Sortie de l'actif net de l'Association de la sclérose en plaques de l'Estrie (note 2)	-	-	(140)	(33)	(173)
Solde à la fin de l'exercice	496	3 685	388	7 954	12 523

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers combinés.

Société canadienne de la sclérose en plaques

État combiné des flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

	2013 \$	2012 \$
Flux de trésorerie liés aux		
Activités de fonctionnement		
(Insuffisance) excédent des produits sur les charges de l'exercice	(949)	631
Eléments hors trésorerie		
Amortissement des immobilisations	632	534
Amortissement des actifs incorporels	119	139
Amortissement des apports en capital reportés	(245)	(144)
Amortissement des avantages incitatifs reportés liés à un bail	(360)	(134)
Radiation de la valeur comptable des améliorations locatives	263	-
Variation de la juste valeur des placements	(526)	(288)
Revenus de placement réinvestis	(344)	(280)
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement (note 11)	1 111	(7)
Subventions de recherche à payer	(338)	(270)
	<u>(637)</u>	<u>181</u>
Activités d'investissement		
Acquisition de placements à court terme	(78)	-
Produit de la vente de placements à court terme	-	19
Produit de la vente de placements	2 674	379
Acquisition de placements	(163)	(1 045)
Acquisition d'immobilisations	(1 513)	(96)
Acquisition d'actifs incorporels	(82)	(42)
	<u>838</u>	<u>(785)</u>
Activités de financement		
Intérêts gagnés sur les apports reçus à titre de dotation	4	4
Augmentation (diminution) de la trésorerie au cours de l'exercice	205	(600)
Sortie de l'actif net de la section de Granby et régions, et de la section de Sorel-Tracy (Association de la sclérose en plaques de l'Estrie en 2012)	(84)	(173)
Trésorerie au début de l'exercice	<u>12 719</u>	<u>13 492</u>
Trésorerie à la fin de l'exercice	<u>12 840</u>	<u>12 719</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers combinés.

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

1 Nature des activités

La Société canadienne de la sclérose en plaques (la « Société SP » ou la « Société ») est constituée en vertu des lois du Canada. La Société est un organisme de bienfaisance aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Elle n'est donc pas assujettie à l'impôt sur les bénéficiaires et peut livrer aux donateurs des reçus officiels de dons aux fins de l'impôt. Sa mission consiste à demeurer un chef de file dans la recherche sur le traitement de la sclérose en plaques et à permettre aux personnes aux prises avec cette maladie d'améliorer leur qualité de vie. La Société exerce ses activités par l'entremise d'un certain nombre d'entités constituées en personne morale qui contribuent ensemble à remplir une mission commune. La Société compte six divisions, celles de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest, des provinces de l'Atlantique, de la Colombie-Britannique et du Yukon, du Manitoba, de l'Ontario et du Nunavut, et de la Saskatchewan, et ses sections locales comprises dans leurs limites géographiques et exerce ses activités au Québec dans le cadre de contrats d'affiliation conclus avec un certain nombre d'entités constituées en personne morale.

2 Principales méthodes comptables

Mode de présentation

Les présents états financiers combinés ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (« NCOSBL »).

Les présents états financiers combinés présentent l'actif, le passif, l'actif net et les activités de la Société SP, de ses divisions et de ses sections locales, de la Société canadienne de la sclérose en plaques (division du Québec) et des sections québécoises de la Société SP indiquées ci-dessous :

Section de l'Abitibi-Témiscamingue, section de la banlieue Ouest, section du Bas-Saint-Laurent, section du Centre-du-Québec, section Chaudière-Appalaches, section de la Côte-Nord, section du Lac-Saint-Jean, section de Lanaudière, section des Laurentides, section de Laval, section du Manicouagan, section de la Mauricie, section de la Montérégie, section de Montréal, section de l'Outaouais, section de Montréal-Est, section de la région de Québec, section de Saint-Hyacinthe-Acton et section de Thérèse-de-Blainville/Basses-Laurentides.

En date du 1^{er} janvier 2012, la section de l'Estrie, aussi connue sous le nom de l'Association de la sclérose en plaques de l'Estrie, s'est détachée de la Société. Les soldes de la trésorerie et de l'actif net ont été diminués des montants liés à la section de l'Estrie. L'état combiné de la situation financière au 31 décembre 2012 et les états combinés des résultats, des variations de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date ne comprennent pas les montants relatifs à la section de l'Estrie.

En date du 1^{er} janvier 2013, les sections de Granby et régions, et de Sorel-Tracy se sont détachées de la Société. Les soldes de la trésorerie et de l'actif net ont été diminués des montants liés aux sections de Granby et régions, et de Sorel-Tracy. Les états combinés de la situation financière au 31 décembre 2013 et les états combinés des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date ne comprennent pas les montants relatifs aux sections Granby et régions, et de Sorel-Tracy.

Les soldes combinés sont présentés après élimination des soldes et transactions intragroupe.

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

Constatation des produits

La Société comptabilise les apports non affectés à titre de produits quand ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut être raisonnablement estimé et que la perception est raisonnablement assurée. Certains dons et subventions assortis de conditions spécifiques liées à leur utilisation sont reportés à la réception, puis constatés à titre de produits lorsque la dépense connexe est effectuée. Les apports en capital sont reportés et constatés à titre de produits lorsque les frais pertinents et l'amortissement correspondant sont constatés à titre de charges. Les autres produits sont comptabilisés lorsqu'ils sont gagnés. Les legs sont comptabilisés lorsqu'ils sont reçus. Les apports reçus à titre de dotation et les produits s'y rattachant sont constatés comme une augmentation directe de l'actif net.

Actifs et passifs financiers

La Société évalue initialement ses actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur à long terme. Par la suite, la Société évalue la totalité de ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement, exception faite des placements et des subventions de recherche à payer, que la Société a choisi d'évaluer à la juste valeur. Les variations de la juste valeur sont comptabilisées dans l'état combiné des résultats.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement comprennent la trésorerie, les débiteurs et les placements à court terme.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement comprennent les créditeurs et charges à payer et les montants à payer à la Fondation pour la recherche scientifique sur la sclérose en plaques (la « Fondation »).

La direction estime que la Société n'est pas exposée à des risques importants de taux d'intérêt, de marché, de change, de crédit ou de flux de trésorerie.

Immobilisations

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût, déduction faite du cumul des amortissements et de toute perte de valeur. Les immobilisations données sont comptabilisées à leur juste valeur à la date du don. L'amortissement est calculé sur la durée de vie utile estimative du bien, comme suit :

Matériel de bureau et matériel informatique	3 ans (linéaire)
Immeubles	20 ans (linéaire)
Améliorations locatives	sur la durée du bail

Dans le cas du matériel de bureau et du matériel informatique, l'amortissement s'établit à la moitié des taux présentés ci-dessus pour l'année d'acquisition.

Actifs incorporels

Les actifs incorporels comprennent les logiciels, qui sont constatés au coût diminué de l'amortissement cumulé et de la perte de valeur. Les logiciels sont amortis selon la méthode linéaire sur une période de trois ans. Dans l'année de l'acquisition, la moitié seulement du taux annuel est utilisée aux fins du calcul de la charge d'amortissement.

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

Subventions de recherche à payer

Trois comités d'évaluation des projets de recherche, soit le comité biomédical, le comité chargé de la recherche clinique et sur la santé de la population ainsi que le comité chargé des bourses de personnel, examinent les demandes de subvention quant à leur valeur scientifique et à leur pertinence et recommandent le soutien des projets les plus prometteurs. Le comité médical consultatif fournit conseils et supervision plus ciblés, et le conseil national approuve le financement accordé aux chercheurs. Les subventions de recherche à payer sont inscrites au passif et passées en charges durant l'exercice où elles sont approuvées. Le programme de recherche fait l'objet d'un suivi continu dans le cadre de l'engagement global de la Société envers la surveillance et la reddition de comptes. Étant donné que les subventions de recherche couvrent généralement plusieurs années, tout changement est reflété dans les charges liées aux subventions de recherche durant l'exercice où ce changement survient.

Avantages incitatifs reportés liés à un bail

Les avantages incitatifs liés à un bail reçus par la Société sont reportés et amortis à titre d'ajustement des loyers sur la durée du bail selon la méthode linéaire.

Montant affecté au fonds de dotation

La Société a reçu des fonds grevés d'affectations d'origine externe stipulant que les ressources doivent être conservées en permanence et que les revenus tirés des placements en cause doivent être utilisés à des fins précises.

Fonds grevés d'affectations d'origine interne

La Société dispose de fonds qui ont été grevés d'affectations d'origine interne par le conseil d'administration à l'échelle nationale, ou au niveau des divisions ou de sections locales, et qui sont réservés aux fins suivantes :

- Programme de recherche

Ces fonds sont affectés au financement de la recherche au cours des prochaines années.

- Autres fins

Ces fonds ont été affectés par des divisions en vue de l'acquisition d'un immeuble, de l'établissement d'un fonds de roulement et du soutien des programmes de la Société.

Des virements entre fonds sont approuvés s'il y a lieu par le conseil d'administration pour le bureau national, les divisions et les sections locales. Pour l'exercice considéré, ces virements sont liés principalement au reclassement de fonds auparavant affectés à des fins internes particulières qui ne sont plus requis pour leurs fins initiales.

Ventilation des charges

La Société fournit des services directs aux personnes atteintes de sclérose en plaques, procure du financement pour la recherche et le traitement de la maladie, organise des activités d'information et de sensibilisation du public, soutient et forme des bénévoles, entretient des relations avec les divers paliers gouvernementaux et soutient des programmes de défense des droits des parties concernées. Les coûts de chacun des programmes comprennent les frais du personnel affecté aux différents programmes ainsi que les charges directement liées au déroulement de ceux-ci.

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

La Société engage aussi des charges liées aux collectes de fonds, à l'administration et à la gouvernance. Comme c'est le cas pour les coûts des programmes, ces charges comprennent les frais du personnel affecté aux différentes fonctions, et les charges connexes directes.

Lorsque le personnel assume des responsabilités qui se rapportent à plus d'une fonction, les coûts sont imputés à chacune des fonctions selon le temps consacré à chacune d'elles. Les charges liées aux frais du personnel sont soumises à un examen annuel dans le cadre du processus budgétaire et des ajustements y sont apportés au cours de l'année si des changements importants de responsabilités surviennent.

En plus des charges susmentionnées, un certain nombre de charges de fonctionnement général sont partagées entre les fonctions. Elles comprennent les charges liées au matériel de bureau, l'amortissement des immobilisations, les loyers des bureaux et les frais d'occupation, les frais d'assurance, les fournitures de bureau, les services externes (comme le traitement de la paie), les frais liés au système téléphonique et les honoraires d'audit. La Société impute toutes les charges de fonctionnement général aux fonctions auxquelles elles se rapportent selon les effectifs de chacune des fonctions.

Apports reçus sous forme de services et d'actifs non financiers

Les services et les actifs non financiers importants fournis par les bénévoles et d'autres intéressés ne sont pas comptabilisés dans les présents états financiers combinés.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers combinés conformément aux normes comptables pour les organismes sans but lucratif exige que la direction fasse des estimations et établisse des hypothèses qui ont une incidence sur les valeurs présentées des actifs et des passifs, ainsi que sur la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers combinés et sur les montants des produits et des charges présentés pour la période visée. Les résultats réels peuvent être différents de ces estimations.

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

3 Placements

Les placements comprennent ce qui suit :

	2013 \$	2012 \$
Fonds en gestion commune détenus auprès de Phillips, Hager & North :		
Fonds fiduciaire de retraite d'hypothèques, série O	1 890	2 257
Fonds d'obligations, série O	1 690	1 555
Fonds d'actions canadiennes, série O	1 915	2 058
Fonds d'actions outre-mer, série O	375	410
Fonds d'actions outre-mer avec couverture, série O	378	433
Fonds d'actions américaines, série O	1 202	671
Fonds d'actions américaines avec couverture, série O	-	651
Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme	-	1 005
Fonds de marché monétaire canadien, série O	37	37
Fonds détenus par d'autres institutions :		
Certificats de placement garanti	91	142
Autres	3	3
	7 581	9 222

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2013, le rendement total généré par Phillips, Hager & North était de 13,3 % (8,1 % en 2012).

4 Immobilisations

	2013		2012	
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Valeur comptable nette \$	Valeur comptable nette \$
Matériel de bureau, matériel informatique et logiciels	3 492	3 026	466	245
Immeubles	1 454	747	707	780
Améliorations locatives	3 227	1 572	1 655	1 185
Terrains	562	-	562	562
	8 735	5 345	3 390	2 772

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

5 Montants à payer à la Fondation

	2013 \$	2012 \$
Solde au début de l'exercice	2 105	2 461
Ajouter : montant autorisé au cours de l'exercice	1 784	2 105
Déduire : montant versé au cours de l'exercice	(1 405)	(2 461)
Solde à la fin de l'exercice	2 484	2 105

Des montants autorisés présentés ci-dessus, une tranche de 327 \$ (305 \$ en 2012) est affectée à la recherche en cours financée par la Fondation pour la recherche scientifique sur la sclérose en plaques (la « Fondation »), et une tranche de 1 457 \$ (1 800 \$ en 2012) est affectée au Réseau de recherche et de formation stopSP.

La Fondation a accordé à la Société une subvention de 113 \$ (110 \$ en 2012) pour la Campagne stopSP. Au nom de la Fondation, la Société a payé les frais, honoraires professionnels et charges diverses engagés par le Réseau de recherche et de formation stopSP, soit un montant de 2 828 \$ (1 479 \$ en 2012). À la fin de l'exercice, le solde des débiteurs s'établit à 826 \$ (210 \$ en 2012).

La Fondation est vouée à la recherche scientifique et à la promotion de la recherche scientifique sur la sclérose en plaques ou sur des affections connexes. Elle a été constituée en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* et est enregistrée à titre d'organisme de bienfaisance en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Un administrateur de la Fondation est également administrateur de la Société. Soixante-quatorze pour cent des produits de la Fondation (74 % en 2012) proviennent de la Société. Par conséquent, la Société est réputée avoir une influence notable sur la Fondation. La Société fournit à la Fondation des services indirects et administratifs moyennant des frais annuels de 20 \$ (18 \$ en 2012).

6 Produits reportés

	2013 \$	2012 \$
Solde au début de l'exercice	2 179	2 405
Ajouter : montants reçus au cours de l'exercice	1 601	1 640
Déduire : montants comptabilisés au cours de l'exercice	(1 635)	(1 866)
Solde à la fin de l'exercice	2 145	2 179

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

7 Apports de capital reportés

	2013 \$	2012 \$
Solde au début de l'exercice	905	1 049
Ajouter : montants à recevoir au cours de l'exercice	749	-
Déduire : montants comptabilisés au cours de l'exercice	(245)	(144)
	<hr/>	<hr/>
Solde à la fin de l'exercice	1 409	905

8 Subventions de recherche à long terme à payer

Les montants affectés au financement des projets de recherche sont à payer comme suit :

	2013 \$	2012 \$
Tranche à long terme des subventions de recherche à payer au cours des exercices clos en :		
2015	2 343	2 352
2016	587	665
	<hr/>	<hr/>
	2 930	3 017

La variation de la juste valeur des subventions de recherche à payer, qui s'est établie à 75 \$ (43 \$ en 2012), a été constatée dans les charges de recherche dans les états des résultats.

9 Ventilation des charges

Les charges de fonctionnement général partagées ont été ventilées comme suit :

	2013 \$	2012 \$
Programmes et administration	2 116	1 726
Collectes de fonds	1 533	1 532
	<hr/>	<hr/>
	3 649	3 258

Société canadienne de la sclérose en plaques

Notes annexes

31 décembre 2013

(en milliers de dollars)

10 Sommes à remettre à l'État

À la fin de l'exercice, les sommes à remettre à l'État par la Société s'élevaient à 229 \$ (194 \$ en 2012). Cette somme représente les retenues à la source déduites en décembre 2013 et remises en janvier 2014.

11 Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement

	2013 \$	2012 \$
Débiteurs	(574)	261
Frais et fournitures payés d'avance	(101)	110
Créditeurs et charges à payer	1 441	204
Montant à payer à la Fondation pour la recherche scientifique sur la sclérose en plaques	379	(356)
Produits reportés	(34)	(226)
	<hr/>	<hr/>
	1 111	(7)
	<hr/>	<hr/>

12 Engagements

La Société loue des locaux à bureaux et du matériel en vertu de baux échéant au plus tard en 2024. Les paiements de location minimaux futurs s'établissent comme suit :

	\$
2014	1 671
2015	1 930
2016	1 700
2017	1 308
2018	1 298
Par la suite	5 158
	<hr/>
	13 065
	<hr/>

